

# Exención de cuotas (Fee waivers)

## [Código del Gobierno de Califor](#)

([http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes\\_displayText.xhtml?lawCode=GOV&division=&title=8.&part=&chapter=2.&article=6.](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes_displayText.xhtml?lawCode=GOV&division=&title=8.&part=&chapter=2.&article=6.)) [n](#)

([http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes\\_displayText.xhtml?lawCode=GOV&division=&title=8.&part=&chapter=2.&article=6.](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes_displayText.xhtml?lawCode=GOV&division=&title=8.&part=&chapter=2.&article=6.)) [ia § 68630 et seq. \(California Government Code §§ 68630 et seq.\)](#)

([http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes\\_displayText.xhtml?lawCode=GOV&division=&title=8.&part=&chapter=2.&article=6.](http://leginfo.legislature.ca.gov/faces/codes_displayText.xhtml?lawCode=GOV&division=&title=8.&part=&chapter=2.&article=6.)) permite que la corte de una exención o una reducción de cuotas para litigantes que se encuentran dentro de ciertas situaciones financieras.

READ IN ENGLISH

## Templates and Forms

- [Request to Waive Fees \(FW-001\)](#) (<http://www.courts.ca.gov/documents/fw001.pdf>)
- [Order on Court Fee Waiver \(FW-003\)](#) (<http://www.courts.ca.gov/documents/fw003.pdf>)

La corte puede prescindir de sus cuotas:

- Si usted recibe beneficios públicos como Medi-Cal, vales de comida, asistencia general, Cal-Works, SSI, SSP, etc.
- Si sus ingresos familiares se encuentran por lo menos 125% más bajo de las guías federales para determinar los índices de pobreza, como demostrado en el formulario FW-001.
- Si la corte determina que usted no tiene suficientes ingresos para mantener su familia Y pagar las cuotas a la corte.

La corte también puede ordenar pago parcial de las cuotas, o la corte puede permitir pagos mensuales de la cuota. Usted tiene la obligación de notificarle a la corte si su situación financiera cambia, o si usted alcanza un acuerdo para finalizar su caso fuera de la corte. Es posible que la corte requiera un pago de las cuotas, aunque previamente la corte le permitió una exención.

Los formularios que se usaran para pedir una exención de cuotas requieren que usted provee información financiera detallada. Esta información se mantendrá confidencial.

Usted firmara su formulario pidiendo la exención de cuotas bajo pena de perjurio. Todas de sus respuestas deben ser exactas y completas. La corte no puede exigir que usted provee comprobantes de su situación financiera cuando usted archive su aplicación para exención de cuotas. Pero, después de archivar su aplicación, la corte puede requerir que usted verifique las respuestas.

### [Lista de Cuotas](#)

([https://www.saccourt.ca.gov/fees/docs/fee-](https://www.saccourt.ca.gov/fees/docs/fee-schedule.pdf)

[schedule.pdf](https://www.saccourt.ca.gov/fees/docs/fee-schedule.pdf)) (Corte superior del condado del Sacramento) (en inglés)

---

## Exención de Cuotas Adicionales

Puede pedirle a la corte una exención de cuotas adicionales en archivar [Request to Waive Additional Court Fees \(FW-002\)](https://www.courts.ca.gov/documents/fw002.pdf) (<https://www.courts.ca.gov/documents/fw002.pdf>).

Cuotas adicionales comunes incluyen:

- Cuotas y costos del jurado
- Cuotas para que un oficial de la fuerza pública testifique en la corte
- Cuotas por expertos designados por la corte
- Cuotas para un intérprete designado

## Instrucciones paso-a-paso

### 1. Completar los Formularios

Los formularios típicamente usados con este proceso son:

- [Request to Waive Court Fees \(FW-001\)](http://www.courts.ca.gov/documents/fw001.pdf) (<http://www.courts.ca.gov/documents/fw001.pdf>)
- [Order on Court Fee Waiver \(FW-003\)](http://www.courts.ca.gov/documents/fw003.pdf) (<http://www.courts.ca.gov/documents/fw003.pdf>)
- [Request for Hearing About Court Fee Waiver \(FW-006\)](http://www.courts.ca.gov/documents/fw006.pdf) (<http://www.courts.ca.gov/documents/fw006.pdf>)

Muestras de los formularios con instrucciones se encontrarán al final de esta Guía.

### 2. Hacer Copias de los Formularios

Haga dos (2) copias de cada formulario, *Request to Waive Court Fees* (FW-001), y *Order on Court Fee Waiver* (FW-003). No engrape la original, pero debe engrapar cada copia.

### 3. Archivar Sus Formularios

Los formularios para exención de cuota se deben archivar con sus otros documentos de su caso. La corte no aceptara sus documentos si no son acompañados con las cuotas o los formularios pidiendo exención de cuotas. La corte no aceptara los formularios pidiendo exención de cuotas si no son acompañados por los otros documentos de su caso.

### 4. Esperar la Decisión de la Corte

Dentro de cinco (5) días, la corte hará una decisión sobre su exención de cuotas. La corte le notificara de la

---

decisión por correo. Si la corte no hace una orden sobre la exención dentro de esos cinco días, su exención será automáticamente aprobada. Si su exención es aprobada, usted podrá proceder con su caso.

NOTA: Es posible que usted tenga que pagar las cuotas en algún futuro. Favor de revisar Pasos 8 y 9 para más información.

## 5. Si la Corte Niega Su Exención

Si la corte niega su exención, puede pasar una de tres cosas:

- Si la corte negó su exención porque usted archivo formularios incompletos, usted tendrá 10 días para archivar su formulario corregido o pagar la cuota. La corte indicara en su decisión *Order on Court Fee Waiver* (FW-003), lo que hace falta en sus formularios iniciales. Si usted decide a corregir sus formularios, favor de revisar sus formularios e incluir la información que hacía falta en sus formularios.
- Si la corte negó su exención porque usted no es elegible para una exención de cuotas, usted tendrá 10 días para pagar la cuota o pedir una audiencia. Para pedir una audiencia, use el formulario *Request for Hearing About Court Fee Waiver* (FW-006). La corte agendara una audiencia y le notificara de la fecha de la audiencia usando el formulario *Notice on Hearing About Court Fees* (FW-007).
- Si la corte necesita más información, ellos agendaran una audiencia. La fecha de la audiencia se indicará en el formulario *Order on Court Fee Waiver* (FW-003).

Si usted no paga la cuota, corrige sus formularios iniciales, o pide una audiencia dentro de 10 días, la corte cancelara todos los documentos que ha archivado por su caso.

## 6. Asistir a la Audiencia Sobre la Exención de Cuota

Si la corte agenda una audiencia sobre su exención de cuota, favor de traer documentos o testigos que puedan comprobar su situación financiera. Si la audiencia se agendo por medio de la corte, la corte probablemente indico que evidencia necesitara en el formulario *Order on Court Fee Waiver* (FW-003). Favor de llevarse a la audiencia todos los documentos requisitos por la corte.

Después de la audiencia, la corte aprobará o negará su exención de cuotas y le proveerá la decisión de la corte en el formulario *Order on Court Fee Waiver After Hearing* (FW-008).

## 7. Si la Corte Niega su Exención Después de la Audiencia

Si la corte niega su exención de cuota, o si la corte ordena pagos parciales o pagos mensuales de la cuota, usted tendrá que pagar las cuotas dentro de diez días o la corte cancelara todos los documentos que ha archivado por su caso.

## 8. Durante su Caso

Si su situación financiera mejora durante su caso, usted tendrá que informarle a la corte dentro de cinco días

---

usando el formulario [Notice to Court of Improved Financial Situation or Settlement \(FW-010\)](http://www.courts.ca.gov/documents/fw010.pdf), (<http://www.courts.ca.gov/documents/fw010.pdf>) cual está disponible en línea. Si la corte cree que su situación financiera ha mejorado, es posible que usted recibirá una notificación para asistir a una nueva audiencia sobre su exención de cuota. La corte le mandara un formulario [Notice to Appear for Reconsideration of Fee Waiver \(FW-011\)](http://www.courts.ca.gov/documents/fw011.pdf) (<http://www.courts.ca.gov/documents/fw011.pdf>), para notificarle de la audiencia. En cualquiera de estas situaciones, si la corte determina que su situación financiera mejorada permite que usted pague las cuotas, usted tendrá que pagar la cuota.

## 9. Al Final de su Caso

Si usted recibe una sentencia de compensación económica a su favor, la corte puede ordenar que usted o la otra parte en el caso pague las cuotas que previamente fueron prescindidas. Si usted llega a un acuerdo para finalizar su caso fuera de la corte y recibe \$10,000 o más, la corte requerirá que usted pague las cuotas que previamente fueron prescindidas.

## Para Mas Informacion

En el Internet:

[Sitio Web de Auto-Ayuda para las Cortes de California – Exención de Cuotas](http://www.courts.ca.gov/selfhelp-feewaiver.htm?rdeLocaleAttr=es) (<http://www.courts.ca.gov/selfhelp-feewaiver.htm?rdeLocaleAttr=es>)

[Sitio Web de la Corte Superior del Condado de Sacramento – Exención de Cuotas](http://www.saccourt.ca.gov/fees/fee-waiver.aspx) (<http://www.saccourt.ca.gov/fees/fee-waiver.aspx>) (en inglés)

Si usted tiene preguntas sobre esta guía, o si usted necesita ayuda en encontrar o usar los materiales listados, no dude en preguntarle a un bibliotecario.

## Samples

### FW-001 Request to Waive Court Fees

If you are getting public benefits, are a low-income person, or do not have enough income to pay for your household's basic needs and your court fees, you may use this form to ask the court to waive your court fees. The court may order you to answer questions about your finances. If the court waives the fees, you may still have to pay later if:

- You cannot give the court proof of your eligibility,
- Your financial situation improves during this case, or
- You settle your civil case for **\$10,000** or more. The trial court that waives your fees will have a lien on any such settlement in the amount of the waived fees and costs. The court may also charge you any collection costs.

**Your Information** (person asking the court to waive the fees):  
 Name: Paul Sample  
 Street or mailing address: 1234 Main Street  
 City: Sacramento State: CA Zip: 95814  
 Phone: 916-555-1234

2 **Your Job**, if you have one (job)  
 Name of employer: Joe's Shop  
 Employer's address: 1234 Any Street, Sacramento, CA 95817

3 **Your Lawyer**  
 a. The lawyer has agreed to advance all or a portion of your fees or costs (check one): Yes  No   
 b. (If yes, your lawyer must sign here) Lawyer's signature: \_\_\_\_\_  
 If your lawyer is not providing legal-aid type services based on your hearing to explain why you are asking the court to waive the fees.

4 **What court's fees or costs are you asking to be waived?**  
 Superior Court (See Information Sheet of Appellate Court Fees (form APP-015))  
 Supreme Court, Court of Appeal, or Appellate Court

5 **Why are you asking the court to waive your court fees?**  
 a.  I receive (check all that apply; see form FW-001-INFO for definitions):  Food Stamps  Supp. Sec. Inc.  SSP  Medi-Cal  County Relief/Gen. Assist.  IHSS  CalWORKS or Tribal TANF  CAPI  
 b.  My gross monthly household income (before deductions for taxes) is less than the amount listed below. (If you check 5b, you must fill out 7, 8, and 9 on page 2 of this form.)

Family Size	Family Income	Family Size	Family Income	Family Size	Family Income	If more than 6 people at home, add \$460.42 for each extra person.
1	\$1,301.05	3	\$2,221.88	5	\$3,142.71	
2	\$1,761.46	4	\$2,682.30	6	\$3,603.13	

c.  I do not have enough income to pay for my household's basic needs and the court fees. I ask the court to: (check one and you **must** fill out page 2):  
 waive all court fees and costs  waive some of the court fees  
 let me make payments over time  
 Check here if you asked the court to waive your court fees for this case in the last six months. (If your previous request is reasonably available, please attach it to this form and check here.):

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information I have provided on this form and all attachments is true and correct.  
 Date: 04/01/2019  
 Signature: Paul Sample  
 (your name here) \_\_\_\_\_ (Sign here)

### CONFIDENTIAL

Clerk stamps date here when form is filed.

Fill in court name and street address:

Superior Court of California, County of SACRAMENTO  
720 North Street  
Sacramento, CA 95814

FW in case number and name:

Case Number: \_\_\_\_\_  
Case Name: ABC Company v. Sample

Request for Fee Waiver (FW-001) (p. 1)

Entre su nombre y su información de contacto

Entre su número de caso. Si no tiene un número de caso, déjelo en blanco

Entre la información sobre su empleo, si está trabajando

Entre la información de su abogado. Si no tiene uno, escribe "In Pro Per"

El nombre del caso típicamente es los nombres de las partes i.e. "Jones v. Smith"

Seleccione la casilla para la corte donde usted quiere tener su caso

Si selecciono casilla 5a, asegúrese de marcar la casilla de cada tipo de asistencia que usted reciba.

Tiene que seleccionar A, B, o C dependiendo de cuál casilla se acuerda con su situación.  
 • Si usted selecciona A, NO tendrá que completar página 2.  
 • Si selecciona B o C, completa página 2.

Ponga la fecha, escribe su nombre, y firme

Page 5

This information is not legal advice. Your case may need additional or different actions.

03/30/2023

**Si selecciono casilla 5a, NO llene esta página.  
Si selecciono casilla 5b, NADA MAS llene 7, 8, y 9.  
Si selecciono casilla 5c, llene la página entera.**

Entre su número de caso. Si no tiene un número de caso, déjelo en blanco

Case Number: \_\_\_\_\_

Your name: Paul Sample

Entre su nombre

Si sus ingresos cambian de mes a mes, marque la casilla

Entre todo el efectivo que tiene disponible, liste todas sus cuentas bancarias incluyendo los balances. Liste todos sus vehículos y bienes inmuebles, incluyendo el valor justo del mercado y el tamaño que debes

7  Check here if your income changes a lot from month to month. If it does, complete the form based on your average income for the past 12 months.

8 **Your Gross Monthly Income**  
a. List the source and amount of any income you get each month, expenses, gambling or lottery winnings, etc.

(1) Wages	\$2,850
(2)	\$
(3)	\$
(4)	\$

b. Your total monthly income: \$2,850

9 **Household Income**  
a. List the income of all other persons living in your home who depend in whole or in part on you for support, or on whom you depend in whole or in part for support.

Name	Age	Relationship	Gross Monthly Income
(1) Ben Sample	17	Son	\$800
(2) Brenda Sample	12	Daughter	\$0
(3)			\$
(4)			\$

b. Total monthly income of persons above: \$800

Total monthly income and household income (8b plus 9b): \$3,650

Liste la fuente de todos sus ingresos antes de deducciones. Nada más liste SUS ingresos, los ingresos de los otros miembros del hogar se pidieran después

Liste el nombre, la edad, relación, y los ingresos de cada persona que vive con usted que usted apoya o que apoya a usted. Si no tienen ingresos, entre \$0. Añade los totales de 8b y 9b

Si usted tiene gastos excepcionales que usted cree la corte debe considerar, marque esta casilla y use formulario MC-025 para explicar

10 **Your Money and Property**

a. Cash \$20

b. All financial accounts (List bank name and amount):

(1) Bank of Sacramento	\$100
(2)	\$
(3)	\$

Cars, boats, and other vehicles

Make / Year	Fair Market Value	How Much You Still Owe
(1) 2000 Honda	\$2,000	\$0
(2) 2012 Toyota	\$8,500	\$5,000
(3)	\$	\$

d. Real estate

Address	Fair Market Value	How Much You Still Owe
(1) 1234 Main St., Sacramento, CA	\$250,000	\$225,000
(2)	\$	\$

e. Other personal property (jewelry, furniture, furs, stocks, bonds, etc.):

Describe	Fair Market Value	How Much You Still Owe
(1) NONE	\$	\$
(2)	\$	\$

11 **Your Monthly Deductions and Expenses**

a. List any payroll deductions and the monthly amount below:

(1) Federal and State Tax	\$329.58
(2) Medical, Dental, and Vision Insurance	\$214.36
(3) FICA/CASDI	\$108.12
(4)	\$

b. Rent or house payment & maintenance \$1,400

c. Food and household supplies \$500

d. Utilities and telephone \$350

e. Clothing \$20

f. Laundry and cleaning \$35

g. Medical and dental expenses \$15

h. Insurance (life, health, accident, etc.) \$50

i. School, child care \$0

j. Child, spousal support (another marriage) \$0

k. Transportation, gas, auto repair and insurance \$300

l. Installment payments (list each below):

Paid to:

(1) Bank of Sacramento (Auto Loan)	\$215
(2) Sac Shop (Revolving)	\$100
(3)	\$

m. Wages/earnings withheld by court order \$

n. Any other monthly expenses (list each below):

Paid to:

(1)	\$	How Much?
(2)	\$	
(3)	\$	

Total monthly expenses (add 11a - 11n above): \$3,637.06

Incluye otros artículos valiosos y el tamaño que debe

Liste todas las deducciones de su pago mensual

Liste sus gastos mensuales, incluyendo el tamaño que gasta en cada categoría. "Installment Payments" típicamente son pagos del carro, pagos de crédito

Si tiene un embargo de salario, liste el tamaño aquí

Revised March 15, 2019

**Request to Waive Court Fees** FW-001, Page 2 of 2

Request to Waive Fees (p. 2)

## Order on Fee Waiver

Entre su nombre y su información de contacto

### 3 Order on Court Fee Waiver (Superior Court)

Clerk stamps date here when form is filed.

---

**1 Person who asked the court to waive court fees:**  
 Name: Paul Sample  
 Street or mailing address: 1234 Main Street  
 City: Sacramento State: CA Zip: 95814

**2 Lawyer, if person in 1 has one (name, address, e-mail, and State Bar number):** In Pro Per

Entre la información de su abogado. Si no tiene uno, escribe "In Pro Per"

Superior Court of California, County of SACRAMENTO  
 720 N. Street  
 Sacramento, CA 95814

Entre su número de caso. Si no tiene un número de caso, déjelo en blanco

---

**3 A request to waive court fees was filed on (date):** 04/01/2019

The court made a previous fee waiver order in this case on (date):

Entre la fecha que usted pidiera la exención, o si no está seguro, deja esta sección en blanco.

Si la corte previamente dio una exención para este caso, escribe la fecha que la exención fue aprobada

*Read this form carefully. All checked boxes  are court orders.*

Fill in case number and name:

**Case Number:**

**Case Name:**  
Sample v. ABC Company

---

**Notice:** The court may order you to answer questions about your financial situation. If this happens and you do not pay, the court can make you pay the fees. If there is a change in your financial circumstances during this case that increases the amount of your court fees, you must notify the trial court within five days. (Use form FW-010.) If you win your case, the trial court may order the other side to pay the fees. If you settle your civil case for \$10,000 or more, the trial court will have a lien on the settlement in the amount of the waived fees. The trial court may not dismiss the case until the lien is paid.

---

**4 After reviewing your request, the court makes the following order:**

a.  The court grants your request to waive court fees.

(1)  **Fee Waiver.** The court grants your request to waive court fees. (Cal. Rules of Court, rules 3.55 and 8.818.) You do not have to pay the court fees for the following:

- Filing papers in Superior Court
- Making copies and certifying copies
- Sheriff's fee to give notice
- Court fee for phone hearing
- Reporter's fee for attendance at hearing or trial, if reporter provided by the court
- Assessment for court investigations under Probate Code section 1513, 1826, or 1851
- Preparing, certifying, copying, and sending the clerk's transcript on appeal
- Holding in trust the deposit for a reporter's transcript on appeal under rule 8.130 or 8.834
- Making a transcript or copy of an official electronic recording under rule 8.835

(2)  **Additional Fee Waiver.** The court grants your request and waives your additional superior court fees and costs that are checked below. (Cal. Rules of Court, rule 3.56.) You do not have to pay for the checked items.

Jury fees and expenses

Fees for court-appointed experts

Other (specify): \_\_\_\_\_

Fees for a peace officer to testify in court

Court-appointed interpreter fees for a witness

**NO LLENE NINGUNA OTRA SECCION DE ESTE FORMULARIO.**

La corte completara el resto del formulario y se lo regresara por correo.

---

Judicial Council of California, www.courts.ca.gov  
 Revised July 1, 2015, Mandatory Form  
 Government Code, § 68034(a)  
 Cal. Rules of Court, rule 3.52

**Order on Court Fee Waiver (Superior Court)**

FW-003, Page 1 of 2

Order on Court Fee Waiver (FW-003) (p.1)

Date Created  
03/30/2023